EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 28.1.2025
COM(2025) 12 final

POROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU IN SVETU

o izvajanju Uredbe (ES) št. 1921/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o predložitvi statističnih podatkov o iztovoru ribiških proizvodov v državah članicah

1 OZADJE

Komisija (Eurostat) prejema statistične podatke o iztovoru ribiških proizvodov na podlagi Uredbe (ES) št. 1921/2006 (v nadaljnjem besedilu: Uredba)[1]. V skladu s členom 2 Uredbe se ribiški proizvodi štejejo za iztovorjene na ozemlju države članice, če jih v njenem pristanišču iztovorijo ribiška plovila EU in Evropskega združenja za prosto trgovino (EFTA) ali če jih ribiška plovila EU iztovorijo na ozemlju, ki ni ozemlje EU, in so nato uvoženi[2]. V skladu s členom 10 Uredbe mora Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu vsaka tri leta predložiti poročilo, v katerem sta zlasti ocenjeni kakovost in pomembnost zbranih statističnih podatkov. V poročilu mora biti analizirana tudi stroškovna učinkovitost sistema za zbiranje in obdelavo statističnih podatkov o iztovoru in predlagane vse dobre prakse za zmanjšanje obsega dela na nacionalni ravni ter zagotovitev uporabnejših in bolj kakovostnih statističnih podatkov.

Uredba se uporablja za države članice EU in je relevantna za vse države EGP. Ker pa se nanaša na iztovor morskih ribiških proizvodov, je pet neobalnih držav članic izvzetih iz obveznosti poročanja podatkov (Češka, Luksemburg, Madžarska, Avstrija in Slovaška).

Eurostat poleg statističnih podatkov o iztovoru prejema tudi podatke o ulovu, floti in akvakulturi. Za upravljanje skupne ribiške politike podatke zbirajo tudi druge službe Komisije, zlasti Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo (GD MARE), na podlagi treh drugih uredb, in sicer Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009[3], ki vzpostavlja nadzorni sistem za zagotavljanje skladnosti s pravili o ribištvu, Uredbe (EU) 2017/1004[4] o zbiranju, upravljanju in uporabi podatkov o ribištvu ter Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/218[5] o registru ribiške flote EU.

Vsaka tri leta Komisija zbere nacionalna poročila o kakovosti[6], na katerih temelji to poročilo. Nacionalna poročila vključujejo podrobne informacije o kakovosti podatkov in metodah, uporabljenih za njihovo zbiranje. Nacionalna poročila o kakovosti so pripravljena v skladu s

---

1 Uredba (ES) št. 1921/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o predložitvi statističnih podatkov o iztovoru ribiških proizvodov v državah članicah in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1382/91 (UL L 403, 30.12.2006, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1921/oj).

2 To pomeni, da ti statistični podatki niso primerljivi s podatki o iztovoru, zbranimi na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009, kjer podatke zbira država zastave plovila.

3 Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/2024-10-11).

4 Uredba (EU) 2017/1004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2017 o vzpostavitvi okvira Unije za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v ribiškem sektorju in podporo znanstvenemu svetovanju v zvezi s skupno ribiško politiko ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 199/2008 (UL L 157, 20.6.2017, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1004/oj).

5 Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/218 o registru ribiške flote Unije.

6 https://ec.europa.eu/eurostat/cache/metadata/en/fish_ld_esms.htm.

smernicami evropskega statističnega sistema (ESS) in se zberejo v orodju za obdelavo metapodatkov evropskega statističnega sistema (ESS Metadata Handler).

To poročilo temelji na (i) poročilih o kakovosti v zvezi z iztovorom, ki so jih države članice poročevalke predložile Eurostatu za referenčno leto 2022; (ii) analizi skladnosti ter (iii) podatkih o stroških, ki jih je zbral Eurostat.

Komisija je sprejela prejšnja ocenjevalna poročila v zvezi s statističnimi podatki o iztovoru, ki so bila na podlagi uredbe predložena novembra 2010[7], aprila 2014[8], maja 2016[9], februarja 2019[10] in decembra 2021[11].

To poročilo zajema letne podatke o celotni količini in ceni ribiških proizvodov na enoto, iztovorjenih leta 2022 na ozemlju držav članic. Podatki, ki jih zbira Eurostat, so razčlenjeni po vrstah, zastavah plovil, opisu in predvideni uporabi.

2 GLAVNE UGOTOVITVE

2.1 Pravočasnost in točnost

Večina držav članic je spoštovala roke za predložitev podatkov za obdobje, ki ga zajema to poročilo. Ocena skladnosti statističnih podatkov o iztovoru ribiških proizvodov za referenčno leto 2022 je bila primerjana z oceno iz prejšnjih let. V primerjavi z zbiranjem podatkov za referenčno leto 2019 se je točnost izboljšala, pri čemer je s predložitvijo podatkov nekoliko zamujala samo ena država.

Podatki so bili v skladu z običajnim postopkom predmet samodejne predhodne potrditve njihove strukture in vsebine, države pa so prejele poročilo, v katerem so bile opredeljene morebitne napake. Države so po potrebi ponovno predložile svoje podatke, dokler niso bile sporočene nobene dodatne napake. Eurostat je nato izvedel dodatne preglede in ob ugotovitvi nedoslednosti pozval države poročevalke, naj popravijo podatke in predložijo revizije. Za referenčno leto 2022 so bila potrebna nekatera pojasnila in popravki za podatke, ki jih je predložila tretjina držav poročevalk. Vendar je

[7] Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju Uredbe (ES) št. 1921/2006 o predložitvi statističnih podatkov o iztovoru ribiških proizvodov v državah članicah (COM(2010) 675 final).

[8] Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju Uredbe (ES) št. 1921/2006 o predložitvi statističnih podatkov o iztovoru ribiških proizvodov v državah članicah (COM(2014) 240 final).

[9] Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju Uredbe (ES) št. 1921/2006 o predložitvi statističnih podatkov o iztovoru ribiških proizvodov v državah članicah (COM(2016) 239 final).

[10] Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju Uredbe (ES) št. 1921/2006 o predložitvi statističnih podatkov o iztovoru ribiških proizvodov v državah članicah (COM(2019) 47 final).

[11] Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju Uredbe (ES) št. 1921/2006 o predložitvi statističnih podatkov o iztovoru ribiških proizvodov v državah članicah (COM(2021) 789 final).

jasno, da so si države poročevalke in Eurostat močno prizadevali, da bi sčasoma izboljšali kakovost podatkov.

Komisija (Eurostat) je podatke objavila takoj po potrditvi v skladu s svojo običajno prakso. Čeprav je to redko potrebno, se lahko podatki kadar koli revidirajo.

2.2 Točnost in primerljivost

Glede na poročila o kakovosti, ki so jih predložile države članice, uporabniki ocenjujejo, da je njihova točnost dobra ali zelo dobra, njihova zanesljivost pa stabilna ali izboljšana.

Eurostat je oktobra 2019 objavil revidirano različico priročnika o statističnih podatkih o ulovu in iztovoru[12]. Uporaba revidiranega priročnika je dodatno izboljšala primerljivost statističnih podatkov med državami.

Zaradi različnih datumov pristopa držav članic k EU se dolžina razpoložljivih podatkov časovnih vrst razlikuje, kar povzroča različne stopnje primerljivosti skozi čas. Vendar pa so podatki za obdobje, zajeto v tem poročilu, primerljivi.

2.3 Ustreznost

Razvoj, spremljanje in ocena skupne ribiške politike zahtevajo veliko podrobnih podatkov in informacij. Zato so statistični podatki, zbrani na podlagi Uredbe, bistveni za informirano in z dokazi podprto oblikovanje politik na nacionalni ravni in ravni EU. Podatki o ravneh proizvodnje in gibanjih so pomembni za analizo razvoja ribiškega sektorja v okviru skupne ribiške politike. Oblikovalcem politike in industriji zagotavljajo trdne temelje, na katerih je treba graditi prihodnost sektorja.

2.4 Dostopnost

Statistični podatki o iztovoru ribiških proizvodov so na voljo v podatkovni zbirki Eurostata[13], in sicer v podrobnih preglednicah po državah ter v splošni zbirni preglednici, ki prikazuje podatke EU in nacionalne podatke na bolj agregatni ravni.

Poleg tega države članice podatke objavijo v nacionalnih spletnih podatkovnih zbirkah ali v obliki elektronskih publikacij. Dostop do teh podatkov je vedno brezplačen.

---

12 https://ec.europa.eu/eurostat/cache/metadata/Annexes/fish_ld_esms_an_3.pdf (na voljo samo v angleščini).

13 https://ec.europa.eu/eurostat/data/database.

Evropski referenčni metapodatki, vključno s poročili o kakovosti statističnih podatkov o iztovoru na ravni EU[14], so objavljeni v javni podatkovni zbirki Eurostata. Eurostat objavlja podatke in članke o iztovoru ribiških proizvodov v svoji spletni zbirki „Statistics Explained“[15] in publikacijah o pregledu[16].

Na spletišču Eurostata obstaja tudi enotna vstopna točka za vse podatke, metodologijo in publikacije[17].

2.5 Zaupnost podatkov

Države so ob sprejetju Uredbe leta 2006 sporočale le nezaupne podatke o iztovoru. Vendar so nekatere države od leta 2012 začele pošiljati zaupne podatke za zaščito podatkov posameznih podjetij. To je v skladu z Uredbo (ES) št. 223/2009[18] o prenosu zaupnih statističnih podatkov. Čeprav je delež zaupnih podatkov, o katerih poročajo države, še vedno precej majhen, se ta stalno povečuje, pri čemer se je med letoma 2019 in 2022 povečal z 2 % na 4 % skupnih podatkov o iztovoru.

Ko so države začele sporočati zaupne podatke, je bilo dogovorjeno, da bo Eurostat pri izračunu agregatov EU uporabljal strogo pravilo. To pravilo določa, da je agregat zaupen, če je ena sama vrednost, ki jo vsebuje, zaupna. Eurostat priznava, da ta pristop sicer varuje zaupnost, vendar tudi neupravičeno omejuje objavo podatkov. Eurostat zato sodeluje z državami pri iskanju načinov za objavo več agregatov na nacionalni ravni in ravni EU ob hkratnem ohranjanju zaupnosti podatkov.

3 BREME IN STROŠKOVNA UČINKOVITOST

Eurostat je na podlagi poročil o kakovosti za leto 2022 in analize stroškov, izvedene na podlagi ciljno usmerjene raziskave med nacionalnimi statističnimi uradi, ocenil stroškovno učinkovitost

---

14 https://ec.europa.eu/eurostat/cache/metadata/en/fish_ld_esms.htm.

15 https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Fisheries_-_catches_and_landings.

16 Najnovejša je „Key figures on the European food chain – 2023 edition“ (Ključni podatki o evropski prehranski verigi – izdaja 2023), ISBN 978-92-68-07811-2; https://ec.europa.eu/eurostat/documents/15216629/18054337/KS-FK-23-001-EN-N.pdf/048e130f-79fa-e870-6c46-d80c9408620b?version=7.0&t=1707290893751 (na voljo samo v angleščini).

17 https://ec.europa.eu/eurostat/web/fisheries/overview.

18 Uredba (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki ter razveljavitvi Uredbe (ES, Euratom) št. 1101/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o prenosu zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti, Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 o statističnih podatkih Skupnosti in Sklepa Sveta 89/382/EGS, Euratom, o ustanovitvi Odbora za statistične programe Evropskih skupnosti (UL L 87, 31.3.2009, str. 164).

zbiranja podatkov o iztovoru, izvedenem na podlagi Uredbe. Analiza stroškov je temeljila na stroških za leto 2023 in je zajemala zbiranje podatkov o iztovoru za referenčno leto 2022. V raziskavi o stroških je sodelovalo skupno 19 držav. Skupni neposredni in posredni stroški za vse države, ki so predložile te številčne podatke, so znašali približno 3,0 milijona EUR letno. Ostali so na isti ravni kot za referenčno leto 2019.

Poročila o kakovosti za leto 2022, ki jih je predložilo 23 držav članic EU in držav EGP, so pokazala, da večina držav zbira podatke z uporabo upravnih virov podatkov. V 11 državah je to edini vir podatkov, pri čemer štiri države ta vir uporabljajo v kombinaciji s popisom, tri v kombinaciji s popisom in vzorčnimi raziskavami, dve v kombinaciji z vzorčnimi raziskavami, ena v kombinaciji s posvetovanjem s strokovnjaki in ena v kombinaciji z drugimi viri. Samo ena država uporablja popis kot edino metodo zbiranja podatkov. Več držav je poročalo o povečanju učinkovitosti, predvsem v zvezi z nadaljnjo avtomatizacijo (6 držav), usposabljanjem (3 države), povečano uporabo upravnih podatkov (3 države) in uvedbo spletnih raziskav (1 država).

4 SKLEP IN NADALJNJI UKREPI: RACIONALIZACIJA IN POENOSTAVITEV EVROPSKIH STATISTIČNIH PODATKOV NA PODROČJU RIBIŠTVA

Eurostat si prizadeva za nenehno izboljševanje kakovosti in razpoložljivosti evropskih statističnih podatkov ob hkratnem zmanjševanju bremena poročanja.

V ta namen je Eurostat leta 2018 začel izvajati projekt za racionalizacijo in poenostavitev evropskih statističnih podatkov na področju ribištva. Projekt vključuje (i) oceno aktualnih statističnih podatkov o akvakulturi, ulovu in iztovoru ter (ii) oceno učinka prihodnjih možnosti politike in morebitne prihodnje zakonodaje. Ocena, ki je zajemala tudi delovanje Uredbe, je bila zaključena leta 2019[19]. Ocena učinka evropskih statističnih podatkov na področju ribištva se je začela v začetku leta 2020 in končala novembra 2021.

Statistični podatki o iztovoru so zanesljivi v smislu točnosti, popolnosti in doslednosti. Države zagotavljajo zanesljive informacije o količini in vrednosti ribiških proizvodov, iztovorjenih v EU, ter podrobne podatke, razčlenjene po vrstah, ki se lahko uporabijo za analizo ribjega trga v EU.

Skladnost in primerljivost zbiranja podatkov se bosta izboljšali s tehničnimi smernicami in postopki potrjevanja Eurostata.

Dostop do statističnih podatkov je javen in brezplačen. Metapodatki, priloženi pripravljenim statističnim podatkom, vključujejo poročila o kakovosti na nacionalni ravni in ravni EU.

Le nekaj držav poročevalk ima težave z vprašanji zaupnosti, bodisi glede količine bodisi cene iztovorjenih proizvodov. Poiskati je treba izvedljiv pristop za omejitev vpliva zaupnosti na agregate EU.

[19] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52019SC0425.

Kot je navedeno zgoraj, obstajajo možnosti za povečanje ustreznosti evropskih statističnih podatkov na področju ribištva in akvakulture, poenostavitev sedanjega sistema in posodobitev zbiranja podatkov, na primer z učinkovitejšo uporabo upravnih virov podatkov na ravni EU.